

1	APLICACIÓN .....	2
2	DESCRIPCIÓN (FIG. 1) .....	2
3	LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE .....	2
4	SÍMBOLOS.....	2
5	ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD.	3
5.1	<i>Zona de trabajo</i> .....	3
5.2	<i>Seguridad eléctrica</i> .....	3
5.3	<i>Seguridad para las personas</i> .....	3
5.4	<i>Uso y cuidado de la herramienta de batería</i> .....	4
5.5	<i>Servicio</i> .....	4
6	CONSEJOS SUPLEMENTARIOS EN MATERIA DE SEGURIDAD .....	4
7	INSTRUCCIONES SUPLEMENTARIAS DE SEGURIDAD PARA BATERÍAS Y CARGADORES .....	5
7.1	<i>Baterías</i> .....	5
7.2	<i>Cargadores</i> .....	5
8	CARGADOR.....	5
8.1	<i>Indicación de carga</i> .....	5
8.2	<i>Proceso de carga</i> .....	6
8.3	<i>Indicador de carga de la batería</i> .....	6
9	MONTAJE .....	6
10	UTILIZACIÓN .....	6
11	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO .....	6
12	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	7
13	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS .....	7
14	GARANTÍA.....	8
15	MEDIO AMBIENTE .....	8
16	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD.....	9

# LIMPIADOR DE CENIZAS 20 L (SIN BATERÍA) POWDP6020

## 1 APLICACIÓN

Para limpiar el hogar, el barbacoa, etc. Perfecto también para eliminar las partículas de serrín y los residuos.

La herramienta no está destinada para el uso comercial.



**¡ADVERTENCIA!** Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta junto con estas instrucciones.

## 2 DESCRIPCIÓN (FIG. 1)

- |                                |                                 |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 1. Botón interruptor           | 6. Depósito                     |
| 2. Batería                     | 7. Entrada                      |
| 3. Cubierta                    | 8. Manguera                     |
| 4. Cerradura                   | 9. Fijación de tubo de aluminio |
| 5. Gancho per tubo de aluminio | 10. Boquilla de aluminio        |

## 3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los componentes del embalaje.
- Retirar el embalaje restante y los insertos de transporte (si los hubiere).
- Verificar que el contenido del paquete esté completo.
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve los componentes de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos.



**CUIDADO:** ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!

- |   |   |
|---|---|
| 1 máquina                                     | 1 boquilla de aluminio (Ø 3,4 cm x 23 cm) |
| 1 manual                                      | 1 filtro HEPA                             |
| 1 manguera de aspiración (Ø 3,65 cm x 100 cm) | 1 fijación de tubo de aluminio            |



**En caso que faltaren piezas o que hubiera piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.**

## 4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	Indica un riesgo de lesiones personales o de daños a la herramienta.		Lea este manual antes de utilizar la herramienta.
	De conformidad con las normas esenciales en materia de seguridad de las directivas europeas aplicables.		Clase II - La máquina tiene un doble aislamiento; no se necesita un hilo de puesta a tierra.

## 5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro. El término “herramienta eléctrica” utilizado en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica (con cable) alimentada desde la red eléctrica o a la herramienta eléctrica (sin cable) alimentada por una batería.

### 5.1 Zona de trabajo

- Mantenga la zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas potencialmente explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta eléctrica. El distraerse puede hacerle perder el control de la máquina.

### 5.2 Seguridad eléctrica

- La tensión de alimentación debe corresponder a aquella la indicada en la placa de características.
- El enchufe de la máquina debe encajar en la toma de corriente. No se debe modificar de manera alguna el enchufe. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra. El uso de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto físico con superficies puestas a tierra como tubos, radiadores, hornos y refrigeradores. Si su cuerpo está conectado a tierra, el riesgo una descarga eléctrica es mayor.
- Evite exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y la humedad. La penetración de agua en los aparatos eléctricos aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No dañe el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- Cuando trabaje con una herramienta eléctrica al exterior, utilice un cable prolongador apto para una utilización al exterior. Este tipo de cable reduce el riesgo de una descarga eléctrica mortal.
- Si se debe utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de tal dispositivo reduce el riesgo de descargas eléctricas.

### 5.3 Seguridad para las personas

- Esté atento. Concéntrense en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas eléctricas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de narcóticos, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar graves lesiones corporales.
- Utilice equipo de seguridad. Lleve siempre gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como una máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá el riesgo de lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo puesto en el interruptor o bien, conectar una herramienta eléctrica cuando el interruptor está en posición de encendido favorece los accidentes.

- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobrestime. Mantenga siempre un apoyo firme con los pies. Esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.

#### **5.4 Uso y cuidado de la herramienta de batería**

- Recargue sólo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adaptado a un tipo de batería puede representar un riesgo cuando se le utiliza con otra batería.
- Utilice la herramienta sólo con baterías designadas específicamente. El uso de cualquier otra batería puede crear un riesgo de lesión e incendio.
- Cuando no se utilice la batería, se le debe mantener lejos de otros objetos metálicos tales como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros pequeños objetos metálicos que puedan establecer una conexión entre uno y otro terminal. Poner en cortocircuito los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- En condiciones abusivas, un líquido puede salir de la batería; evite entrar en contacto con él.
- Sin embargo, en caso de contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, consulte un médico. El líquido que sale de la batería puede causar irritación o quemaduras.

#### **5.5 Servicio**

- Las intervenciones de servicio en su herramienta eléctrica deben ser efectuadas por personas cualificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto estándar. De esta manera, se cumplirá con las normas de seguridad necesarias.

### **6 CONSEJOS SUPLEMENTARIOS EN MATERIA DE SEGURIDAD**

- No aspire materiales con bordes afilados, calientes o incandescentes.
- No se debe exponer el aparato al calor. ¡Se le debe utilizar sólo con cenizas frías! ( $\leq 40$  °C)
- No aspire ninguna sustancia húmeda o líquida. Nunca sumerja el aparato en agua.
- No introduzca ningún objeto en las aberturas. No utilice este aparato con una apertura cualquiera obstruida. Mantenga el aparato sin polvo, pelusas, cabellos, etc.
- No utilice el aspirador sin que esté instalado el contenedor de polvo o el filtro de polvo.
- Para evitar las sobrecargas, no aspire harina, cemento, etc.
- Se debe limpiar el aparato sólo con un trapo seco o humedecido; nunca se le debe sumergir en agua. No utilice solventes para limpiar.
- Este aparato está destinado a un uso doméstico y no a aplicaciones comerciales.
- Vacíe y limpie el aspirador antes y después de aspirar para evitar recoger material que pueda presentar un riesgo de incendio en el aspirador.
- Verifique siempre si se calientan las mangueras y el aspirador.
- Se debe retirar la batería del aparato antes de desecharlo.
- No mire en los orificios de ventilación cuando el aparato esté en funcionamiento, puesto que a veces pueden salir por ellos pequeños fragmentos de material (especialmente después de haber limpiado / reemplazado los filtros) dado que los residuos que estén al interior pueden romperse.

## 7 INSTRUCCIONES SUPLEMENTARIAS DE SEGURIDAD PARA BATERÍAS Y CARGADORES



Utilice únicamente baterías y cargadores adecuados para este aparato.

### 7.1 Baterías

- Nunca intente abrir una batería por cualquier motivo que fuere
- No almacene la batería en lugares en los que la temperatura pudiese exceder 40 °C.
- Cargue la batería sólo a temperaturas comprendidas entre 4 °C y 40 °C.
- Para desechar las baterías, siga las instrucciones que figuran en la sección "Protección del medio ambiente".
- No cause cortocircuitos. Si se establece una conexión entre los bornes positivo (+) y negativo (-), directamente o a través de un contacto accidental con objetos metálicos, se producirá un cortocircuito en la batería y fluirá una corriente intensa con generación de calor que puede conducir a una ruptura o un incendio.
- No caliente. Si las baterías están a una temperatura superior a 100 °C, se pueden dañar los separadores de sellado y aislamiento, así como otros componentes de polímeros dando lugar a una fuga de electrolito y/o una generación de calor con una ruptura o un incendio. Además, no elimine las baterías con el fuego dado que puede producirse una explosión o causarse graves quemaduras.
- En condiciones extremas, pueden producirse fugas en la batería. Si se observa la presencia de líquido sobre la batería, proceda de la siguiente manera:
  - Limpie cuidadosamente el líquido con un paño. Evite el contacto con la piel.
  - En caso de contacto con la piel o los ojos, proceda de la siguiente manera:
    - ✓ Enjuague inmediatamente con agua. Neutralice con un ácido suave como el zumo de limón o el vinagre.
    - ✓ En caso de contacto con los ojos, enjuague abundantemente con agua limpia durante al menos 10 minutos. Consulte un médico.



**¡Riesgo de incendio! Evite poner en cortocircuito los contactos de una batería separada. No incinere la batería.**

### 7.2 Cargadores

- Nunca intente cargar baterías no recargables.
- Haga reemplazar inmediatamente los cordones defectuosos.
- No exponga al agua.
- No abra el cargador.
- No sondee el cargador.
- El cargador está destinado exclusivamente para un uso al interior de un local.
- No utilice un cordón de extensión. Conecte el cargador directamente en una toma de corriente.
- Use el cargador solamente en una toma eléctrica estándar (100-240 V / 50-60 Hz).
- Para reducir el riesgo de daño del enchufe y del cable eléctrico, al desconectar el aparato tire el enchufe y no el cable.

## 8 CARGADOR

- Conecte el cargador en la toma de alimentación (Fig. 2).

### 8.1 Indicación de carga

- Indicador verde fijo: listo para cargar.
- Indicador rojo parpadeante: en carga.
- Indicador verde fijo: cargada.

- Indicadores rojo y verde fijos: batería o cargador defectuoso.

### 8.2 **Proceso de carga**

- Verifique frecuentemente la batería y el cargador mientras que estén conectados.
- Al final del proceso de carga, desenchufe el cargador y desconéctelo de la batería.
- Deje enfriar completamente la batería antes de utilizarla.
- Almacene el cargador y la batería al interior de un local, fuera del alcance de los niños.
- **Nota: si la batería estuviera caliente después una utilización continua en la herramienta, déjela enfriar a la temperatura ambiente antes de cargarla. Esto prolongará la vida de la batería.**

### 8.3 **Indicador de carga de la batería**

- La batería tiene indicadores de carga (L1, L2 y L3) como se muestra en la Fig. 3. Se puede así verificar el estado de carga de la batería pulsando el botón (B).
- Antes de utilizar la máquina, presione el botón para verificar si la batería está suficientemente cargada para trabajar correctamente.
- El estado de los tres diodos electroluminiscentes muestra el nivel de carga de la batería:
  - i. Los tres indicadores L1, L2 y L3 encendidos: la batería está enteramente cargada.
  - ii. Los indicadores L2 y L3 encendidos: la batería está cargada al 60% de su capacidad.
  - iii. El indicador L3 encendido: la batería está casi descargada.
- **Nota: cargue la batería después de cada utilización. Si no se utiliza la máquina, se debe cargar la batería una vez al mes.**

## 9 MONTAJE

- Antes de poner en funcionamiento el aparato, asegúrese que el filtro de polvo esté instalado.(Fig. 4)
- Ensamble el limpiador de cenizas. (Fig. 5)
- Conecte la manguera, la muesca debe quedar frente al triángulo. (Fig. 6)
- Conecte la boquilla de aluminio. (Fig. 7)
- Instale la batería. (Fig. 8)



**Nota: Antes de utilizar el limpiador de cenizas, cerciorarse que todos los conectores y el subconjunto de filtro de polvo estén asegurados. El contenedor y el filtro de polvo deben estar completamente secos.**

## 10 UTILIZACIÓN

- Antes de poner en funcionamiento el aparato, asegúrese que el filtro esté instalado.
- Encendido.



**(≤ 40 °C) !!! ¡Para utilizar sólo con cenizas frías!**

## 11 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



**Limpiar el filtro antes/después de cada utilización.**

- Si la fuerza de aspiración disminuye durante el uso, apague el limpiador de cenizas.
- Cuando el contenedor esté lleno, vacíelo.

- Retire la manguera de aspiración y libere la cubierta de las lengüetas de bloqueo.
- Sujete el filtro de polvo y afloje la tuerca de tipo V con la mano como se muestra en la ilustración.
- Retire la cubierta y el filtro de polvo de la varilla metálica.
- Lave el filtro de polvo con agua limpia y tibia.
- Seque el filtro de polvo antes de volverlo a utilizar.



**Cuidado: No utilizar los agentes de limpieza para limpiar las partes plásticas de la herramienta. Se recomienda utilizar un detergente suave en un trapo húmedo. El agua nunca debe entrar en contacto con la herramienta.**

## 12 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	ACCIÓN
El motor no se pone en funcionamiento	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La batería no está instalada.</li> <li>- La batería está dañada.</li> <li>- La batería está descargada.</li> <li>- Aspirador no encendido.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Instale la batería.</li> <li>- Cambie la batería.</li> <li>- Cargue la batería.</li> <li>- Encienda el aparato</li> </ul>
La potencia de aspiración débil	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aparato obstruido.</li> <li>- Se requiere limpiar el filtro de polvo.</li> <li>- El contenedor de polvo no está instalado.</li> <li>- Filtro bloqueado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Retire el bloqueo.</li> <li>- Limpie el filtro de polvo.</li> <li>- Fije otra vez el contenedor de polvo en el aspirador.</li> <li>- Limpie el filtro.</li> </ul>

## 13 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

<b>Modelo nº.</b>	<b>POWDP6020</b>
Voltaje / frecuencia	20 V DC
Capacidad del contenedor	20 litros
Tamaño del contenedor	Ø 295 mm, altura 310 mm
Potencia de aspiración	>6 kPa
Batería	20 V CC, ion de litio, 1500 mAh
Entrada nominal del cargador	100-240 V CA, 50/60 Hz
Salida nominal del cargador	20 V, 1,5 A
Tiempo de carga	1 hora

## 14 GARANTÍA

- Este producto está garantizado por un periodo de 36 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios tales como brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).
- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en un maleta), acompañada de su recibo de compra.

## 15 MEDIO AMBIENTE



Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseché entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.

No se pueden tratar los desechos producidos por las máquinas eléctricas como desechos domésticos. Se les debe reciclar allí donde existan instalaciones apropiadas. Consulte el organismo local o el vendedor para obtener información sobre su reciclaje.



**16 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**



**VARO N.V.** – Joseph Van Instraat 9. BE2500 Lier – Bélgica, declara que:

Tipo de aparato:	Limpiador de cenizas
Marca:	POWERplus
Número del producto:	POWDP6020

está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas europeas aplicables, basados en la aplicación de las normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada de este aparato anula esta declaración.

Directivas europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas hasta la fecha de la firma):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma):

EN60335-1 : 2012  
EN60335-2-2: 2010  
EN55014-1 : 2017  
EN55014-2 : 2015  
EN61000-3-2 : 2014  
EN61000-3-3 : 2013

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía,

Mertens Ludo

Ludo Mertens  
Certification Manager  
28/06/2019, Lier - Belgium